

# SÉNAT DE BELGIQUE

**SESSION DE 1967-1968.**

19 DECEMBRE 1967.

**Projet de loi modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'EMPLOI, DU TRAVAIL ET  
DE LA PREVOYANCE SOCIALE (1)  
PAR M. BEGHIN.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a examiné le projet modifiant l'article 56, § 1<sup>e</sup>, alinéa 5, de la loi du 9 août 1963, au cours de sa séance du 19 décembre 1967.

## Exposé du Ministre.

Afin de permettre la sortie des effets de l'article 7 de l'arrêté royal n° 40 du 24 octobre 1967 sur le travail des femmes, il est urgent d'adapter la loi du 9 août 1963 dans le sens du présent projet.

Il s'agit, en réalité, de porter à huit semaines la période de repos postnatal, de sorte que la durée totale du congé de maternité s'élève à quatorze semaines au lieu de douze initialement prévues et de n'exiger pour

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Troclet, président; Carpels, Debucquoy, Heylen, Houben Frans, Olivier, Parmentier, Pede, Remson, Simoens, Smet Albert, Van den Daele et Beghin, rapporteur.

R. A. 7464

*Voir :*

Documents de la Chambre des Représentants :

501 (Session de 1967-1968) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

14 décembre 1967.

# BELGISCHE SENAAT

**ZITTING 1967-1968.**

19 DECEMBER 1967.

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte en invaliditeitsverzekering.**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE TEWERKSTELLING, DE ARBEID EN DE SOCIALE VOORZORG (1) UITGEBRACHT DOOR DE HEER BEGHIN.

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft het ontwerp tot wijziging van artikel 56, § 1, lid 5, van de wet van 9 augustus 1963 onderzocht ter vergadering van 19 december 1967.

## Uiteenzetting van de Minister.

Ten einde het mogelijk te maken dat artikel 7 van het koninklijk besluit n° 40 van 24 oktober 1967 betreffende de vrouwenarbeid uitwerking heeft, moet de wet van 9 augustus 1963 dringend worden aangepast in de zin van het ontwerp.

Feitelijk gaat het erom de postnatale rustperiode op acht weken te brengen, zodat het gehele kraamverlof in totaal veertien weken duurt in plaats van twaalf weken zoals vroeger, met dien verstande dat

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Troclet, voorzitter; Carpels, Debucquoy, Heylen, Houben Frans, Olivier, Parmentier, Pede, Remson, Simoens, Smet Albert, Van den Daele en Beghin, verslaggever.

R. A. 7464

*Zie :*

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

501 (Zitting 1967-1968) :

- 1 : Ontwerp van wet;
- 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

14 december 1967.

ces deux semaines supplémentaires aucune justification de quelqu'ordre que ce soit.

#### **Discussion.**

Un membre demande lecture de l'article 56, § 1<sup>er</sup>, 5<sup>e</sup> alinéa. Il est fait droit à sa demande. Cet article est libellé comme suit :

« Il en est de même des travailleuses visées à l'article 21, 4<sup>e</sup>, pendant la période de six semaines avant et six semaines après leur accouchement : lorsque la travailleuse n'a effectivement cessé son activité professionnelle que moins de 6 semaines avant son accouchement, elle est censée atteindre le degré d'incapacité de travail requis après les six semaines qui suivent son accouchement, pendant un délai qui correspond à la période pendant laquelle elle a continué à travailler à partir de la sixième semaine précédant son accouchement. »

Un autre membre signale qu'en fait, on ne modifie qu'un article de la loi, mais que les charges résultant de cette modification ne sont pas mentionnées dans l'exposé du projet et que l'on ne cite pas l'organisme qui doit assurer la liquidation desdites charges.

A ce propos, le Ministre répond que les charges nouvelles sont évaluées à 70 millions de francs par an et qu'elles incomberont au service « Indemnités » de l'A.M.I. et non à celui des Allocations familiales.

Plusieurs membres interviennent et demandent des explications sur des cas particuliers d'application de la loi.

Le Ministre répond qu'une loi ne peut prévoir que des dispositions générales et qu'en conséquence, les questions posées devraient faire l'objet d'interventions postérieures à l'entrée en vigueur des dispositions légales.

De toute manière, dit le Ministre, il ne peut jamais y avoir de cumul d'indemnités. En fait celles-ci sont identiques qu'il s'agisse de maladie ou de congé d'accouchement.

Les questions soulevées ne faisant pas l'objet d'un amendement, le Président déclare la discussion générale close.

#### **Examen des articles.**

Les articles du projet sont adoptés à l'unanimité, ainsi que le présent rapport.

*Le Rapporteur,*  
G. BEGHIN.

*Le Président,*  
L.E. TROCLET.

voor deze twee bijkomende weken geen enkele verantwoording wordt geëist.

#### **Bespreking.**

Een lid vraagt om artikel 56, § 1, 5<sup>e</sup> lid, voor te lezen. Zijn verzoek wordt ingewilligd. Het artikel luidt als volgt :

« Net zo is het met de in artikel 21, 4<sup>e</sup>, bedoelde werkneemsters over het tijdvak van zes weken vóór en zes weken na hun bevalling; indien de werkneemster haar beroepsarbeid pas werkelijk heeft onderbroken minder dan 6 weken vóór haar bevalling, wordt aangenomen dat zij na de zes weken welke op de bevalling volgen de vereiste graad van arbeidsongeschiktheid bereikt over een tijdspanne die overeenstemt met de periode, tijdens welke zij verder heeft gearbeid vanaf de zesde week vóór haar bevalling. »

Een ander lid merkt op dat in feite slechts één artikel van de wet wordt gewijzigd, maar dat de lasten voortvloeiend uit deze wijziging in de memorie van toelichting bij het ontwerp niet zijn aangegeven en niet wordt gezegd welke instelling zal instaan voor de vereffening van deze lasten.

In dit verband antwoordt de Minister dat de nieuwe uitgaven op 70 miljoen frank per jaar worden geraamd; zij zullen ten laste komen van de dienst « Uitkeringen » van de Z.I.V. en niet van de dienst Kinderbijslagen.

Verscheidene leden vragen uitleg over bijzondere toepassingsgevallen.

De Minister antwoordt dat een wet slechts algemene bepalingen kan bevatten en dat de gestelde vragen bijgevolg na de inwerkingtreding van de wet te berde gebracht zullen moeten worden.

In ieder geval, aldus de Minister, mogen de uitkeringen nooit worden gecumuleerd. Feitelijk zijn ze dezelfde ongeacht of het gaat om een geval van ziekte of kraamverlof.

Daar in verband met de gestelde vragen geen amendement wordt ingediend, verklaart de Voorzitter de algemene bespreking gesloten.

#### **Artikelsgewijze bespreking.**

De artikelen van het ontwerp en dit verslag zijn met algemene stemmen goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
G. BEGHIN.

*De Voorzitter,*  
L.E. TROCLET